

THE VIRGIN OF THE HI-DESERT

THE OFFICIAL MONTHLY NEWSLETTER OF

SAINT MARY

COPTIC ORTHODOX CHURCH • VICTORVILLE, CALIFORNIA

NOVEMBER-DECEMBER 2017 • HATHOR-KOIAHK 1734

VOLUME 17 • ISSUE 7



**«I press toward the
goal for the prize of
the upward call of
God in Christ Jesus.»
(Philippians 3:14)**



القس ميخائيل إبراهيم

وشعب الكنيسة يهنئون

قداسة البابا تواضروس الثاني

بعيد جلوس قداسته الخامس

الرب يعيد عليه هذه الأعياد المباركة
بالخير والصحة سنين كثيرة وأزمنة
هادئة سالمة مديدة.

The 5th Anniversary of
H. H. Pope Tawadros II
Ordination. May Our Lord
God and Savior Jesus Christ
Keep him for many years

CHURCH NEWS

Kiahk Praises istarts on Saturdays,
December 9, 2017 till December 30,
2017 at with Vespers at 5:00 PM

تبدأ الكنيسة **سهرات تسبحة كيهك** يوم السبت
الموافق ٩ ديسمبر إلى ٣٠ ديسمبر ٢٠١٧، وتبدأ
السهرة بالعشية الساعة الخامسة مساء.

New Year's Eve Spiritual Service is
celebrated on Sunday, December 31,
starting at 9:00 PM and concludes
after midnight.

تبدأ **السهرة الروحية لاستقبال العام الجديد**
يوم الأحد ٣١ ديسمبر الساعة ٩ مساء وتنتهى
السهرة بعد منتصف الليل..

New Year's Divine Liturgy is cele-
brated on Monday, January 1, 2018
at 9:00 AM.

ويصلى **قدايس السنة الميلادية الجديدة** يوم
الاثنين الموافق ١ يناير ٢٠١٨ في الساعة التاسعة
صباحا.

**The Divine Liturgy of the Feast of
Nativity** is celebrated on Friday, Janu-
ary 6, 2018 starting at 8:00 PM.

وصلاة **القدايس الإلهي لعيد الميلاد المجيد** يوم
يوم السبت الموافق ٦ يناير ٢٠١٨ في الساعة
٨ مساء.

The Feast of Nativity Festival is on
Sunday, January 7, 2018 at 1:00 PM
starting at 8:00 PM.

حفلة عيد الميلاد المجيد يوم الاحد ٧ يناير
بالكنيسة من الساعة الواحدة بعد الظهر.



**Congratulations to David Farah and his Bride
for receiving the blessed Sacrament of Martimony**

In This Issue

Page صفحة

في هذا العدد

Congratulations	2	٢	جدول الخدمات الأسبوعية
Church News	3	٣	أية الشهر
The Meeting of the Humble - Fr. Michael Ibrahim	4	٥	محاسبة الذات - قداسة البابا تواضروس الثاني
Birthdays of the Month	7	٦	تعازى السماء
Sermon for New Year's Day - Saint Augustine	8	٧	ماذا يمنع الانسان عن تقديم الشكر لله - قداسة البابا تواضروس الثاني
Youth Corner - Placing Our Weakness Before Christ	12	١٥	التسبحة - نياحة الانبا ابراهيم
Condolences	6	٦	الميلاد يجدد الانسان - نياحة الانبا موسى اسقف الشباب
Verse of the Month	2	٣	كيف تشرح القدايس للأطفال ج ٢ - نياحة الأنبا رافائيل اسقف الشباب
Weekly church services.....	2	٢	أعياد ميلاد الشهر
			اخبار الكنيسة
			التهانى القلبيه



THE MEETING OF THE HUMBLE!!

Father Michael Ibrahim

In the Name of the Father, the Son, and the Holy Spirit, One God, Amen

Here: *A spiritual meeting took place!!*

We read in the Gosple of the Third Sunday of the blessed month of Kiahk from the Gosple according to Saint Luke Chapter 1:

When Saint Elizabeth was filled with the Holy Spirit, she spoke out with a loud voice welcoming the Holy Virgin Mary.

Once Saint Mary heard the angel saying: *“Now indeed, Elizabeth your relative has also conceived a son in her old age; and this is now the sixth month for her who was called barren. For with God nothing will be impossible.”* (Luke 1:36)

I would like to name this meeting, **“The Meeting of the Humble”**

Let us talk about this blessed visit in a few points:

The First Point is Simplicity:

She *“arose in those days and went into the hill country with haste, to a city of Judah, and entered the house of Zacharias and greeted Elizabeth.”* (Luke 1: 39-40)

This visit was so simple just as Saint Mary, the Mother of God, was simple throughout her life. Saint Mary lived a very modest and humble life: what she ate, what she drank and most of all where she lived!

First as a servant at the temple, cleaning after the sacrifices. Then at the carpenter’s house (St. Joseph). Nevertheless, she reached the ultimate simplicity, when she gave birth to our Lord Jesus Christ in a manger.

blessed is the fruit of your womb! But why is this granted to me? That the mother of my Lord should come to me? For indeed, as soon as the voice of your greeting sounded in my ears, the babe leaped in my womb with joy” (Luke 1:43-44)

We also witnessed her simplicity during her visit to Saint Elizabeth. after bearing the burden of traveling many miles while pregnant with our Savior, the Lord Jesus Christ, Saint Mary served Saint Elizabeth who was pregnant with Saint John the Baptist at an old age, for three months. Saint Mary didn’t think about her high rank as the Mother of the Most High, instead, she went to serve the mother of the Her Son’s servant.

Saint Elizabeth words reveal many Dogmatic and Spiritual teachings!

When Saint Elizabeth asked *“why is this granted to me?”*

It is the simplicity of the spirit and the meekness of the heart that she expressed to the angel when she replied saying;

She asked with a great deal of humility and a true humble spirit. She declared that she was unworthy of the Virgin’s visit.

Likewise, each one of us, who is truly aware of his or her unworthiness, will ask the same question: *“But, why is this granted to me to be called a son of Christ!”*

“Behold the maidservant of the Lord!” (Luke 1:38)

The Second Point:

Saint Elizabeth received Saint Mary with great joy. She greeted the Virgin, through the power of the Holy Spirit, with faithful spiritual words saying:

Meaning, why is it granted to me to partake to the holy communion while not worthy of a great sacrament?!

Saint Elizabeth continued: *“That the mother of my Lord should come to me?”*

Here, Saint Elizabeth declares a theological fact, *“the Mother of God”* (The Theotokos).

“Blessed are you among women, and

The Theotokos is a very important word in the Church’s history! This

declaration by Saint Elizabeth stands against the Nestorian Hersey.

Nestor referred to the Holy Virgin Mary as “The Mother of Jesus” and not “the Mother of God”.

This also answers the Protestants’ claim regarding Saint Mary.

“when Elizabeth was filled with the Holy Spirit, she addressed Saint Mary as the Mother of my Lord which means the Mother of God.

“The Mother of God” is the title that the Orthodox Church uses during the praises of Saint Mary.

The Third Point is:

what Saint Elizabeth said about Our Lord Jesus Christ:

“As soon as the voice of your greeting sounded in my ears, the babe leaped in my womb with joy”

With those words, Saint Elizabeth declared that the babe in Saint Mary’s womb is God, the Word.

The Word who Saint John the Baptist worshiped with joy while he was in his mother’s womb

The Word who every knee bows down to in heaven and on Earth.

The Forth Point: is The Virgin’s

Praise:

It is the famous praise that Saint Luke included in his gospel

“My soul magnifies the Lord, and my spirit has rejoiced in God my Savior For He has regarded the lowly state of His maidservant... ”

Until the end of her praise in (Luke 1:46:55)

The Virgin’s praise expresses the true majesty and the rejoicing in the salvation that is in Christ Jesus.

Saint Mary rejoiced in her own salvation.

From this praise we understand that Saint Mary needed salvation, just like the rest of us.

This is different than what the Catholic Church believes regarding Saint Mary. The Catholics believe that the Virgin was born with no need of salvation!

We differ from them and say, that she knew that she was in need of salvation when she said, *“my spirit has rejoiced in God my Savior”*

The Coptic Orthodox Church ranks Saint Mary higher than the angels because she is the Mother of God who carried our Lord and Savior

Jesus Christ. Nevertheless, she was also in need of Christ salvation just like us all.

Our Coptic Orhtodox Church, through her prayers and praises, reveals to all of us, very clearly, when we pray, “Because, You came and saved us” That through His incarnation, His crucifixion and His resurrection to save us all!

Blessed O You Mary, the Mother of God. Blessed are all the saints who

followed your example. Blessed O Saint Elizabeth who gave birth to the greatest prophet who led the way of Christ our King.

May the blessings and prayers of the saints fill our hearts with the joy of the birth the bridegroom, Jesus Christ the incarnate Savior.

May God grant us all: joy, love, and happiness in these joyful days.

And Glory be to God forever Amen

<i>Jolene Rezk</i>	<i>Nov-02</i>	<i>Sandra Hemaya</i>	<i>Dec-05</i>
<i>Ashraf Drieas</i>	<i>Nov-04</i>	<i>Joseph Samweil</i>	<i>Dec-07</i>
<i>Bemwa Habashy</i>	<i>Nov-04</i>	<i>Angelina AbdelMassih</i>	<i>Dec-08</i>
<i>Mina Gerges</i>	<i>Nov-08</i>	<i>Clara Tadros</i>	<i>Dec-09</i>
<i>Justin Iskander</i>	<i>Nov-10</i>	<i>Jeremiah Yassa</i>	<i>Dec-09</i>
<i>Abraam Attia</i>	<i>Nov-11</i>	<i>Veronica Soliman</i>	<i>Dec-14</i>
<i>Jerimiah Rezk</i>	<i>Nov-12</i>	<i>Monica Attia</i>	<i>Dec-14</i>
<i>Monica Ibrahim</i>	<i>Nov-12</i>	<i>Maria Attalla</i>	<i>Dec-16</i>
<i>Peter Abdelsayed</i>	<i>Nov-22</i>	<i>Meshak Fahim</i>	<i>Dec-17</i>
<i>Makayla Fahim</i>	<i>Nov-25</i>	<i>Mariam Tadros</i>	<i>Dec-20</i>
<i>Kyrollos Awad</i>	<i>Nov-28</i>	<i>Issac Hendley</i>	<i>Dec-22</i>
<i>Verina Abdelmalak</i>	<i>Nov-29</i>	<i>Celine Musharbash</i>	<i>Dec-29</i>
<i>Sandra Abdelmalak</i>	<i>Nov-29</i>		





SERMON FOR NEW YEAR'S DAY

Saint Augustine

We see, beloved Brethren, that you have come together today as for a feast and that for this day you have gathered here in greater numbers than usual.

We urge you to remember what you sang a moment ago; otherwise it will only mean that your tongue made some noise while your heart remained still. The sounds you have produced in each other's ears, these it is for your love to reproduce with loud voice in the ears of God.

Now, this is what you were singing: Save us, O Lord, our God; gather us from among the Gentiles that we may give thanks to Thy holy name.

On this day the Gentiles celebrate their festival with worldly joy of the flesh, with the sound of most vain and filthy songs, with banquets and shameless dances. If what the Gentiles do in celebrating this false feast

does not please you, then you will be gathered from among the Gentiles.

Indeed, this is what you have sung, and the sound of the divine strains is still fresh in your ears—Save us, O Lord, our God; and gather us from among the Gentiles.

Who can be gathered from among the Gentiles except when he is saved? Consequently, those who associate with the Gentiles are not saved; whereas such as are gathered from among the Gentiles are saved by the salvation of faith, the salvation of hope, the salvation of most sincere charity, by salvation of the spirit, by the salvation of God's promises.

The simple fact, therefore, that a man believes, hopes, and loves does not mean that he is saved forthwith. For it makes a difference what he believes, what he hopes, and what he loves. It is quite obvious that no one

in any walk of life spends his days without his soul experiencing these three things—believing, hoping, loving.

If you do not believe what the Gentiles believe, do not hope what the Gentiles hope, do not love what the Gentiles love, you are gathered from among the Gentiles, you are segregated, that is, you are separated from the Gentiles. And in the face of all that separates you in soul, you must not let the physical contacts you make frighten you. For what, for instance, could be accounted a greater separation than the fact that those people believe in demon gods, while you believe in Him who is the one and true God? That they hope in the foolish things of the world, while you place your hope in eternal life with Christ? That they love the world, but you love the Artisan of the world?

Let him, then, whose faith, whose hope, whose love is different from theirs, prove it by his life, show it by his deeds.

You are going to observe the practice of giving New Year's presents like a pagan, you are going to play at dice, and you are going to make yourself drunk? How can this be a different faith, a different hope, a different

love? How can you have the effrontery to sing, Save us, O Lord, our God; and gather us from among the Gentiles? For your segregation from the Gentiles consists in leading a life different from theirs despite your contacts with them. And what such segregation means, you will realize if you will but put it into effect, if you will but give proof of it.

Do not forget—our Lord Jesus Christ, the Son of God, Who became man for our sakes, has paid a price for us. It was His price, His own, that He paid. His reason for paying it was that He wished to redeem us, to gather us from among the Gentiles. But if you associate with the Gentiles, you do not want to follow Him Who has redeemed you. You associate with the Gentiles by the life you live, by your deeds, your heart; by believing as they do, by hoping as they do, by loving as they do. You prove yourself ungrateful to your Redeemer, you do not acknowledge the price paid for you—the Blood of the Immaculate Lamb. (Cf. Jn 1:29) That you may, therefore, follow your Redeemer who has redeemed you with His Blood, you must not be associated with the Gentiles by behaving and acting like them.

They give New Year's presents: you give alms! They entertain them-

selves with debauched singing: find your entertainment in the words of the Scriptures! They run to the theater: you go to church! They get drunk: you practice fasting! If you cannot fast today, at least eat with moderation. If you do this, you have sung rightly, Save us, O Lord, our God; and gather us from among the Gentiles.

Christians separate themselves from the pagans by pious works. False gods are pleased with the evil behavior of their worshippers

And so, many will struggle to-day in their hearts with the words they have heard. For we said, “Do not give New Year’s presents; give to the poor.” It is not enough that you give only so much; give even more. You do not want to give more? Well, give at least that much.

But you say to me, “When I give New Year’s presents, I receive them in return.” What? When you give to a poor person, do you receive nothing in return? Surely, you do not believe what the Gentiles believe; surely, you do not hope what the Gentiles hope. But if you say that you receive nothing when you give to a poor person, then you belong to the Gentiles; you have had no reason to sing, Save us, O Lord, our God;

and gather us from among the Gentiles. Do not forget that rule which says, He that giveth to the poor shall never want. (Prov 28:27) Have you already forgotten what the Lord is going to say to those who have given to the poor—Come, ye blessed of my Father, take possession of the kingdom? (Matt: 25:34) And what He will say to those who have not given—send them into everlasting fire? (Matt 25:41)

Now, there certainly are among you those who liked to hear His words, standing with others who did not like to hear them. I am now speaking to true Christians: if your faith is different from that of others, if your hope is different, if your love is different, then lead different lives and show by your different conduct that your faith, hope, and charity are really different. Hear the forceful reminder of the Apostle: Bear not, he says, the yoke with unbelievers. For what participation hath justice with injustice? Or what fellowship hath light with darkness?... Or what part hath the faithful with the unbeliever? And what agreement hath the temple of the Lord with idols? (2 Cor. 6:14–16)

And in another place he says: For the things which the heathens sacrifice, they sacrifice to devils, and not to God. I would not that you should

be made partakers with devils. (1 Cor. 10:20) Their gods, therefore, are pleased by their behavior. But he who said, I would not that you should be made partakers with devils, wanted his addressees to separate themselves, by their life and by their behavior, from people who serve demons. For the devils referred to are truly delighted by a worthless show and all the foul things that happen in the theaters, by the folly of the circus, the cruelty of the amphitheater, the spirited rivalries of men who take up strifes and contentions by championing people bent only on mischief—a mimic, an actor, a pantomime, a charioteer, a fighter in the arena. Those who do these things are, as it were, taking incense from their hearts and placing it before devils. For the seducers of the spirit rejoice over those seduced, and they feed upon the evil behavior and the filthy and infamous lives of those whom they have seduced and deceived.

But you, as the Apostle says, have not so learned Christ, if so be that

you have heard Him and have been taught in Him. (Eph 4:20 f.) Be not therefore partakers with them. For you were heretofore darkness, but now light in the Lord. Walk then as children of the light, (Eph 5:7) so that we, too, who preach the Lord’s word to you, may be able to rejoice with you and because of you in that light eternal.

Source: St. Augustine, St. Augustine: Sermons for Christmas and Epiphany, ed. Johannes Quasten and Joseph C. Plumpe, trans. Thomas Comerford Lawler, vol. 15, Ancient Christian Writers (New York; Mahwah, NJ: The Newman Press, 1952), 152.

Notes:

“Save us, O Lord our God, and gather us from among the heathen, that we may give thanks to thy holy name, that we may glory in thy praise. Blessed be the Lord God of Israel from everlasting and to everlasting; and all the people shall say, Amen, Amen.” (Ps 105:47–48).



Happy New Year



In the Gospel reading of the Evening Raising of Incense for the Third Sunday of the blessed Coptic month of Hatour, we hear our Lord Jesus Christ speaking to us personally, saying, “Come to Me, all you who labor and are heavy laden, and I will give you rest. Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. For My yoke is easy and My burden is light” (Matthew 11:28–30).

These verses constitute our Savior’s invitation to follow Him despite our weaknesses. The person who labors and is heavy laden feels the weight of the world on his shoulders. In a true sense, what he is feeling is the fullness of sinful human condition. At this moment, our Lord Jesus Christ calls to Him and says, “Come to Me and I will give you rest.”

How does the Lord give us rest? The

answer lies in the feast that we look forward to at the end of this Nativity Fast. Through His Incarnation, God manifested Himself and ministered to all mankind. He taught us, healed us, and gave us a pure and perfect example to follow. He took all of the weakness of our sinful human condition upon Himself when He took our flesh from the Most Holy Theotokos. And then He did something wonderful, a mystery beyond human comprehension: He sanctified our nature. As we pray in the Divine Liturgy of St. Gregory, our Lord Jesus Christ took our sinful, weak human nature and blessed it in Himself. He made Himself weak so that our weakness might be converted into strength through and in Him.

God did this for all of mankind. Our father among the saints, the great patriarch of Alexandria, St. Cyril, described how God called all men to Him that He might strengthen them

in these words: “As the Maker and Lord of all, he spoke to the weary Jews who did not have the strength to bear the yoke of the law. He spoke to idolaters heavy laden and oppressed by the devil and weighed down by the multitude of their sins.” God ministered unto all men irrespective of their specific weakness. The Jews were weak under the Law — of course, not the Law as God intended, but the Law that was manipulated and rendered oppressive by the Pharisees and leaders of the Jews. The peoples of the nations — all of the non-Jews who worshipped idols — were weak under the yoke of sin and the authority of Satan. Our Lord called them and ministered to them just as He ministered to the Jews. We remember how the righteous Simeon the Priest, through the guidance of the Holy Spirit, described our Lord’s ministry: “For my eyes have seen Your salvation which You have prepared before the face of all peoples, A light to bring revelation to the Gentiles, and the glory of Your people Israel.” (Luke 2:30–32). Thus, before it began, Christ’s ministry to mankind was declared to be a universal ministry to all peoples irrespective their specific weaknesses.

For this reason, because our Lord ministered to our weakness without

regard to our background or particular situation, we are called to minister to the weaknesses of others. This is what St. Paul teaches us in his Epistle to the Romans 15:1-7. This passage begins with the beautiful words: “We then who are strong ought to bear with the scruples of the weak, and not to please ourselves. Let each of us please his neighbor for his good, leading to edification. For even Christ did not please Himself; but as it is written, ‘The reproaches of those who reproached You fell on Me’” (Romans 15:1–4). So, our calling as Christians is to be the strength and support of those who are weak.

This may seem like a difficult calling, because when we look inwardly towards ourselves, we realize how frail and weak we are. How can we support others when we ourselves feel that we have no strength and no power to live the Christian life? At this point, we should remember the description of what happened to St. Paul in 2 Corinthians 12. He felt he did not have the strength needed to fulfill God’s calling to him to be an apostle. And so he pleaded with God three times to strengthen him. The Lord answered and said, “My grace is sufficient for you, for My strength is made perfect in weakness” (2 Corinthians 12:9). When St. Paul heard

these words, his eyes were opened and he understood. He said afterwards, "Therefore most gladly I will rather boast in my infirmities, that the power of Christ may rest upon me" (2 Corinthians 12:9). What St. Paul is teaching us is that, rather than use weakness as an excuse not to fulfill our Christian calling, we should accept and place our weakness before Christ so that He may strengthen us.

From this, we learn what it means to be weak in a Christian sense. The weakness that St. Paul spoke of is not laziness, shyness, timidity, or cowardice. It is not any of the things that prevent or tempt us from doing the right thing. Weakness in a Christian sense is not acceptance of our sins, such as when a person tries to justify his sins by saying, "I am only human." Rather, weakness in a Christian sense is the awareness that we cannot achieve the greatness to which we are called unless God helps us. It is an understanding that we cannot live the life God intended for us unless we ask for His help. God calls each and every one of us to be His sons and daughters, to be His children by adoption. We cannot reach this state of perfect sonship unless God helps us. This is the weakness that St. Paul spoke about.

It is only in the context of this weak-

ness that we can truly understand our Lord's invitation to us, "Come to Me, all you who labor and are heavy laden, and I will give you rest. Take My yoke upon you and learn from Me, for I am gentle and lowly in heart, and you will find rest for your souls. For My yoke is easy and My burden is light" (Matthew 11:28-30). When we see ourselves as we really are, Christ Himself comes and completes within us what is lacking. This is what He did in His Incarnation and this is what He continues to do in our own lives.

لنا مكان في السماء ليأخذنا معه (حدد يوماً للمجازاة هذا الذي يظهر فيه) هذا هو الكتاب المقدس كله شفتوا كنيستنا حلوة أزاي.

لا يهمنى في مرحلة الطفولة (أبتدائي) ان يخرج الطفل متخصص ليتورجية واغا أريده ان يعيش القداس، ليس من الضروري ان اشرح له كل تفاصيل القداس لانه لن يفهمها، واغا يكفى ان يعيش جو القداس وان يشارك في النقط العملية في المبردات الكنسية.

وللهنا المجد الدائم الى الابد امين.

الجسد يجب ان يفتح المتناول فمه ويكون وجهه لأعلى وان لا يعض أيدي الكاهن وأن تكون اللقافة بعيدة عن الفم وبالنسبة للدم يجب ان تلمس الشفايف طرف المستير ويشطف الدم لأن هذا له معنى عقيدى من رؤية أشعياء النبي عندما لمست الجمرة طرف الشفايف ونعلمهم ايضاً انه عند تناول الجسد يكون ممسك باللقافة وعند تناول الدم نترك اللقافة وأيضاً نعلم الاطفال دورة تناول وهي: أولاً تناول الجسد وبعدها يتناول الدم وبعده يشرب الماء يجب ان يدرى الطفل ذلك.

نوضح ان القداس يشرح قصة الخلاص:

محطات قصة الخلاص هي: الخلق - السقوط - تدبير الفداء (سفر التكوين حتى أنجيل متى) - التجسد (العهد الجديد) - الفداء (على الصليب) - عمل الكنيسة (حالياً) - المجدى الثاني.

ولانجد صعوبة في توضيح ذلك للاطفال مع تطبيق ذلك على صلوات القداس بالترتيب:

الله خلقنا (الذي جبلنا وخلقنا ووضعنا في فردوس التعميم) - ثم أخطأنا (وعندما سقطنا بغواية الحية) - ثم فكر الله لينقذنا من خطيتنا (لم تتركنا عنك أيضاً الى الانقضاء تعهدتنا أيضاً بأنبيائك القديسين) - ثم جاء وتجسد (وفي آخر الايام ظهرت لنا نحن الجلوس في الظلمة وظلال الموت) (تجسد وتأنس وعلمنا طرق الخلاص) - ومات من اجلنا وقام من الاموات - والان يعد



وبالتالى يكون المراد خاص بسلام الكنيسة أو مثلا صلوا من أجل مدينتنا هذه اي اننا نصلى من اجل مدينة القاهرة اي اننا نصلى من اجل موضوع محدد المعالم وليس الموضوع غير محدد وهذه المعلومة هامة للاطفال ولا يهم ان يفهمها كل الاطفال لان هناك أطفال تايهين (يعنى من الاخر في أطفال نائمة) الخلاصة ان نعلمهم كيف يصلون الاواشى.

شركة القديسين:

الاطفال يحبون القديسين وهناك اطفال صغار جداً يعرفون القديسين من صورهم ويقلدون وقتهم في الصور (وقفه مارمينا في الصورة، وقفة ابانوب) واحيانا يربطوا القديسين بالحيوانات مين معاه أسد؟ مين معاه جمل واحد؟ جملين؟ مين معاه غراب؟ ومن الممكن ان نربط ذلك بالقداس من خلال مجمع القديسين.

من أحدي القصص التي توضح تركيز الاطفال في القداس في احدي القداسات كانت هناك طفلة صغيرة في سن حضانة اسمها مارينا ولها اخت اكبر منها اسمها دميانة ولان الكنيسة على اسم القديسة دميانة فكان اباء الكنيسة في القداس يذكرون اسم القديسة دميانة مما اغضب الطفلة مارينا لان الكهنة لا يذكرون اسمها.

ومن اهمية عمل شركة وصداقة مع القديسين انه عندما يذكر أبونا اسماء القديسين فان الاطفال قلبهم يهفهف مع القديسين حبايهم، وعندما اشرح للاطفال انه عند مجمع القديسين

بيحضر القديسين معنا دون ان نراهم فاننى انمى في الطفل جزء ايماني وانمى فيهم صداقة للقديسين وايضاً أشرح لهم جزء كبير في القداس وهو المجمع ويكون المجمع لذيد وغير ممل.

ومن ضمن القديسين الملائكة والشاروبيم ولا بد ان يكون الاطفال معهم صداقة ويجب ان نجعل الاطفال يحفظون (قبطى وعربى) التسبحة الشاروبيمية (قدوس قدوس قدوس) ونوضح للاطفال انها التسبحة التي يرددوها الملائكة في السماء واننا عندما نردها فان الملائكة تشترك معنا في التسبحة وبالتالي ننمى جزء ايماني ومنها تحفيظ لحن وفرحة بالسماثيين.

ويفضل ان نشجع الاطفال في ان يتخذوا لهم شفاعات ويتباروا في ذلك اي من شيعه ابانوب ومن شفيعه مارمينا ... ألخ.

وايضا توضيح مع القديسين ان هناك ما يسمى بالسنسكار وأنه يوجد في كل يوم قديس شفيح لهذا اليوم.

نوضح لهم العلاقة بالشورية والبخور:

من الاشياء التي تؤثر في التكوين النفسى للاطفال هو المناظراتي يشاهدونها في الكنيسة والرائحة والالحن يخترقوا النفس بدون تدريس.

ومن القصص المعبرة في إحدى المدارس البروتستانتية بالاسكندرية قام مدير المدرسة البروتستانتية بعمل رحلة لمرحلة حضانة الى احدي الكنائس البروتستانتية ولكن عند ذهاب

الاطفال الى هناك بدؤوا في البكاء لانهم لم يجدوا الهيكل أو المذبح والايقونات ولكن عند ذهابهم الى الكنيسة الارثوذكسية بدءوا في السكوت لانهم وجدوا الهيكل والكاهن.

وايضاً أصوات الالحن تخترق النفس بدون تعليم ولذلك عند تعميم الطفل وعندما اسلمه لاهم أبلغها بأن تحفظه ألحن الان وليس بعد شهر عن طريق وضع كاسيت به صوت ألحن بالقرب من اذنه بصوت واطسى حيث تتسرب هذه الالحن الى أعماق الطفل لانه من المعروف ان الطفل قبل ان يتعلم ان يتكلم يخزن في ذاكرته وينطقها بنفس اللهجة عندما يتعلم الكلام ومثال الاولاد المولودين في الصعيد يتكلمون باللهجة الصعيدية لان هذا هو ما سمعه وخرزته.

ونفس الكلام على رائحة البخور ولذلك في الكنائس التي توجد بها غرف البكاء الاطفال فان الطفل يرى القداس من خلال الزجاج ويسمع الحن القداس من السماعات ولكنه لايشم رائحة البخور لذلك ننصح الاباء الكهنة بأن يبخروا داخل هذه الغرف حتى يشتم الطفل رائحة البخور ومن المعروف أيضاً ان الطفل اثناء اللعب يكون مركز ويسمع والدليل على ذلك قصة الطفل توني عندما كان صغير كان يلعب بجوار أخوته وهم يحفظون الالحن فكان توني يردد الالحن بأتقان على الرغم من انه كان يلعب اثناء تحفيظ اللحن.

ومعنى ذلك ان الدنيا نور والمسيح هو نور العالم بينما الغرب فان الشمس تغيب ناحيتها وبالتالي الظلمة والشيطان هو الظلمة.

معرفة البركة الرسولية:

في آخر القداس نحصل على البركة الرسولية (محبة الله الاب ونعمة الابن الوحيد شركة الروح القدس) وبالتالي ابونا يباركنا قبل الذهاب للبيت ولذلك نطلب من الاب الكاهن ان يباركنا ونجرى عليه ونبوس ايده، محبة الكهنوت هام جداً لانه تجعل الاطفال ينتموا للكنيسة ويفتخروا بها ومن اسوأ الحروب التي توجه للكنيسة من الخارج هو تشويه صورة الكاهن حتى يكرهوهم الناس والغريب انه مع كل زيادة الحروب على الكهنة يزداد حب الناس للكهنة... ولذلك يجب ان نعلم الاطفال ان نقبل ايدي الكاهن لانه من الشائع حالياً ان الشعب يقبل ايدي انفسهم بدل من ان يقبل ايدي الكاهن.

معرفة كيفية تناول:

يجب ان نعلم اولادنا كيفية تناول عند تناول

معرفة القبلة المقدسة:

كيف تشرح القديس

للأطفال ج ٢

نيافة الانبار افانيل اسقف الشبابة



رابعا شرح القديس مجزة:

معرفة ادوات الكنيسة:

مثل القطمارس والسنكسار والخولاجي والاجبية وفي السن الاكبر يتعلموا كيف يستخرجوا قراءات اليوم من القطمارس، وكيفية الاستلاف وهو مثل اليوم ٢١ هاتور توجد له قراءات خاصة بهذا اليوم وعندما ياتي يوم ٢١ بؤونة وهو عيد الملاك ميخائيل يتم قراءة قراءات ٢١ هاتور وهو ما يعرف بالاستلاف . هذه النقاط العملية تسعد الطفل جداً وتربطه بالكنيسة لانه ليس غريب عنها وفي المستقبل يعرف ويفهم التفاصيل ولكنى اضعه على اول الطريق.

معرفة مردات الاواشي:

في الاواشي المختلفة توجد لها ردود واحدة وهي كيرياليسون (يارب ارحم) ومن الممكن ان نعطيهم معلومة ان المرد (يارب ارحم) في كل اوشية بخلاف الاخرى بمعنى يارب ارحم في كل اوشية هي رد على ما قاله الشمساس مثلا اذا قال الشمساس يارب ارحم من اجل سلام كنيسة الله الواحدة الوحيدة المقدسة الجامعة الرسولية

معرفة مصطلحات الكنيسة:

ويجب ايضا ان يتعرفوا على المصطلحات الكنسية

مقدساً، متحداً بالروح... وقائماً إلى سماء المجد!!

لقد قدس الروح القدس، كل قطرة دم، أخذها جسد الرب من أمانا العذراء، لذلك جاء الجسد ناسوتاً كاملاً، ولكن بلا خطية، ليصلح للفداء، وليناسب مع الإلوهة الحالة فيه!!

الرب يسوع جمع في نفسه الإلهي مع الإنساني، «لأنه فيه سر أن يحل كل ملء اللاهوت جسدياً» (كو 1:91).

والسمائي مع الأرضي.. «فليس أحد صعد إلى السماء، إلا الذي نزل من السماء، ابن الإنسان الذي هو في السماء» (يو 3:31).

والروحي مع المادي، ففيه كل ملء اللاهوت، وفيه روح إنسانية مثلنا، بلا خطية، فاللاهوت لم يحل محل الروح الإنسانية، وإلا ما كان المسيح مشابهاً لنا في كل شيء، ما خلا الخطيئة وحدها، واللاهوت هو في اتحاد كامل مع الناسوت، المكون من روح إنسانية، وجسد إنساني محسوس، وهكذا يكون الرب، قد جمع بتجسده بين الروح والمادة.

وهكذا اصطلحت كل هذه الثنائيات في تجسد المسيح.. وصرنا نرى جوقة الميلاد مكونة من: الطفل الإلهي.. في المزود أو في البيت.

ترعاه أمه مريم.. وخادم سر الخلاص يوسف. وحوله المجوس.. وقد قادهم نجم من السماء.

وقبلهم الرعاة.. وقد بشرتهم ملائكة العلى.

نعم... السماء والأرض اتحدتا!! المحبة والعدل ثلاثاً!!

الروح هي العنصر الذي نختلف به عن كل الكائنات، فهو الذي يصل بنا إلى الإلهيات، والإيمانيات، والماورائيات: ما وراء المادة، وما وراء الزمن، وما وراء الطبيعة، وما وراء الكون، وما وراء الموت!! إنها العنصر الميتافيزيقي (لما وراء المادي والطبيعي)، الذي به يعيش الإنسان وفيه ضمير هو صوت الله في الداخل، وبصمة التقدير في الأعماق. الروح هي الجسر الذهبي بين الإنسان والله، فمن خلاله يعبر الإنسان إلى الإلهيات والأبديات والسمائيات، ويصل إلى الخلود، ليحيا مع الله في أبدية سعيدة، بلا نهاية!!

الميلاد.. والروح:

لاشك أن ميلاد المسيح كان وما يزال، سيظل إلى الأبد المعبر الوحيد بين:

الإلهي... والإنساني.

الأبدى... والزمنى.

السمائي... والأرضي.

الروحي... والمادي.

لقد شابهنا الرب يسوع - في ميلاده وتجسده - في كل شيء، ما خلا الخطيئة وحدها

فكان هو:

اللاهوت الكامل = اللوغوس، الكلمة، الأقتوم الثاني.

والناسوت الكامل = روح إنسانية + نفس

هذا العالم الي عالم الحياه الروحية والوجود مع الله.

للخلاص.

وكيف انها مثال العذراء والتجسد والسيدة العذراء هي الي من خلالها نتذكر سر التجسد

تسبحه الهوس الثاني كلها شكر لله الذي عبر بنا من الموت للحياه ،لانه صالح والي الأبد رحمته، حياه الشكر مرتبطة بخلاصنا، الهوس الثالث الذي هو تسبحه دانياال النبي، الذي يذكركنا بان العالم لا يستطيع ان يفصلنا عن الله، حتي لو وضعنا العالم في أتون النار فالله قادر علي خلاصنا،

ما اجمل كلمات التسبحه وما اجمل معانيها حينما نتحدث عن التجسد.. ونكرر دائماً اسم الرب يسوع لان فيه كل القوه. نتذكر الصليب والخلاص والقيامة والنصرة والمعونة.

ما اجمل التسبحه اذا عرفنا معانيها وتعودنا عليها ،دعونا نفهم ونجرب قوه التسبحه في حياتنا. انها لخساره كبيره اذا فاتنا ان نعرف ما هي التسبحه وكم هي جميله ..



ما اجمل التسبحه كيهك وما اجمل ان نسبح الله، لان التسييح هو عملنا ومستقبلنا في الحياه الابديه. ووقت التسبحه يكون قلب الله مفتوحا فتعال وادخل الي قلبه وقت التسبحه.

بعد ذلك ندخل مجمع القديسين لنتنقل الي اعماق شركه حيه بين الكنيسه علي الارض والكنيسه في السماء. نطلب ٧٢ ربع وتشفع بالسيدة العذراء والقديسين ونطلب غفران خطايانا. نطلب كثيرا لغفران خطايانا حتي يستجيب الله. نطلب الأنبياء والشهداء والرهبان والعلمانيين والرسول والنسك وكل القديسين لانها كنيسه حيه واحده في السماء او علي الارض.

هوس الرابع وهو من سفر المزامير كلها تمثل الراحه في السماء،لذلك نتنقل من الهوس الاول حتي نصل الي الهوس الرابع فنجد أنفسنا عبرنا هذا العالم واتون النار،وقمنا مع المسيح لنسبحه علي الدوام. فنجد الكل يسبح الله حتي الحيوانات والجماد.

ويوجد في الكنيسه المدائح حتي نتذكر تجسد وميلاد الرب مثل مديحه عليقه موسى لنبي

وُلد بالجسد لكي تولد أنت ثانية حسب الروح.. ولد من امرأة لكي تصير أنت ابناً لله

القديس يوحنا ذهبي الفم

لنيافة الأنبا موسى

الإنسان: روح.. وعقل.. ونفس.. وجسد.. أمام الله = النمو الروحي.. وعلاقات..

روح تشبع بالله.

والناس = النمو الإجتماعي..

ولاشك أن تجسد السيد المسيح، كان فيه شفاء للنفس البشرية، وإنماء لكل مكوناتها، وتقديس لكل زواياها الخمس..

وعقل يستتير بنوره.

فالميلاد:

ونفس تضبط بطاعة وصاياها.

يشبع الروح.

وجسد يصح بالسلوك السليم.

ينير العقل.

وعلاقات تنجح بقيادة الروح القدس.

يضبط النفس.

وهذه الزوايا الخمس، في الشخصية الإنسانية،

يصح الجسد.

هي نفس الزوايا الخمس، التي ذكر الكتاب

ينجح العلاقات.

المقدس، أن الرب يسوع، الكلمة المتجسد،

الميلاد يشبع الروح «من يقبل إليّ فلا يجوع، ومن يؤمن بي فلا يعطش إلى الأبد» (يو 6: 35).

هي ذلك العنصر الإلهي في الإنسان.. فالإنسان في الأصل نفخة قدسية إلهية، استودعها الله في الجسد الترابي لفترة، إلى أن يتجدد الجسد بالقيامة، ويصير جسداً روحانياً سمائياً نورانياً

الحكمة = النمو العقلي..

القامة = النمو الجسدي..

النعمة = النمو النفسي..



تسبحك

تسبح نفسي الرب
وفمي يبارك اسم القديس

التسبحة

لنيافة الانبا ابراهيم الاسقف العام

التسبحة من اجمل الأشياء التي اذا تعودنا عليها لا نستطيع التوقف عنها. مثل تسبحة السيده العذراء التي تعود الناس، تعودوا علي السهر طول الليل للتمتع بها. وكذلك خدمات نصف الليل من الأجنبيه من اجمل انواع التسبحة، التي نستيقظ فيها من نومنا لنسبح رب المجد.

والتسبحة من اعظم انواع الصلوات لانها لا تحتوي علي طلبات او تضرعات لحل مشاكل او حتي طلب الرحمة، ولكن التسبحة هدفها الوحيد تمجيد الله والتسبيح له فقط.

في السماء والحياه الابدية ستبقي التسبحة لأننا سنكون في حاله تمجيد دايم لله. تسبحة كيهك شهيه جدا ومنتظرها بشغف وهي ماخوذة من الكتاب المقدس والمزامير.

الكتاب يقول اسهروا. وهي تعني السهر علي



ماذا يمنع الانسان عن تقديم الشكر لله؟

لقداسة البابا تواضروس الثاني

اول سبب يجعل الإنسان لا يشكر، هو الإنسان الذي ينسى نعم الله. الشبع. لا تكون انسانا متذمرا. ابحت على النعم التي أعطها الله لك.

هناك ناس تنسى نعم الله! ناس تنسى ان الله ستر عليهم، ودبر حياتهم، وان ربنا وقف معاهم كثيرا جدا في مواقف كثيرة في حياتهم. لذلك، تذكر دائما عمل الله في حياتك. كما قال داود النبي «اخبر باسمك اخوتي». ومن هنا نتعلم أن يد الله تحرك الإنسان. لا تنسى ابدأ نعم الله دائما في كل صباح. لا تنسى.

السبب الثاني الذي يجعل الإنسان لا يشكر دائما، هو الإنسان المتذمر. الانسان «الى مش عاجبه العجب». شخص مش عاجبه حاجة خالص، وهؤلاء كثيرون هذه الأيام. واحد مش عاجبه حاجة خالص. الإنسان المتذمر لا يعرف الرضا قلبه! من اجمل صفات الإنسان هي صفة الرضا. هذا الإنسان الراضي، يسكب الله نعمه عليه. تجد شخصا عندما تجلس معه تجده دائم الشكوى، يشكوا اي حد وفي

و لالهنا المجد الى الابد امين

بالتأكيد في حياتك أفعال جميلة وحلوة و مرضية أمام الله، وهناك أفعال أخرى لا ترضي الله. راجع أفعالك بروح الصلاة، ارفع صلوات حارة وقول له يارب اكشف عن ذاتي، وكن صادقاً في هذه الصلوات، وكرر هذه الصلوات طوال الأسبوع. دائماً قل لذاتك "أنا بفحص ذاتي في نور الله كطبيب حقيقي يكشف للإنسان ضعفاته.

كنظام للاعتراف، خطايا الإنسان لها ٣ أبعاد:

١- أنت و علاقتك مع الله:

لا تنسى انك الإنسان المخلوق والله خالقك. فأنت ملك الله، فكراً و قلباً وجسداً وروحاً.... فما هي علاقتك بالله؟

يوجد إنسان يعيش خارج دائرة الله، وإنسان يفكر الله في المناسبات. وإنسان في علاقة دائمة ويومية مع الله. اكتشف ابعاد علاقتك مع الله، صلواتك شكلها ايه؟ وأصومك؟ ارتباطك بالكتاب المقدس؟ ارتباطك بالأسرار المقدسة؟ ارتباطك بنصيب الله في ما بين يديك من مال أو وقت أو جهد؟ ارتباطك بسير القديسين الذين طبقوا وصايا الله في حياتهم؟ هل تفكر في نصيبك السماوي؟ أم مهموم بالأرض؟ هل تفكر في اليوم الذي سوف تقف فيه أمام الله؟ و ماذا ستقول له؟ و ماذا سيقول لك؟ «مخوف هو الوقوع في يدي الله»

٢- أنت و علاقتك مع البشر:

يوجد انسان صعب عليه أن يقول أخطأت أو

يلوم نفسه، و يرى انه صح دائماً! يا بخت الإنسان الذي يقول أخطأت. المجتمع الذي تعيش فيه (أولاً بيت أسرة صغيرة أو عائلة كبيرة، ثانياً عملك، ثالثاً جيرانك) علاقتك مع كل من حولك. هل وجودك في مجتمعك سبب فرح أم سبب حزن؟ لا تتخيل أن حياتك سوف تنتهي على الأرض، فالانسان كائن سامي، مخلوق على صورة الله: الحكمة والعقل والحرية، فسوف يحاسبه الله عنها يوماً ما. هل أنت مصطلح مع مجتمعك؟ هل تصنع السلام مع من حولك؟ هل تتحمل الآخر؟ "اصطلح مع نفسك تصطلح معك السماء والأرض".

٣- أنت و علاقتك مع ذاتك:

فكرك: من الضروري أن تكشفه لآب اعترافك، وتأخذ بالك من الأفكار التي تلح عليك.

كلامك: ما هو شكل كلامك؟ ألفاظك؟ مسك

تعزيات السماء

«طوبى لمن اخترته وقبلته يارب ليسكن في ديارك إلي الأبد»
(مز ٦٥: ٤)

القس ميخائيل إبراهيم ولجنة وشعب كنيسة العذراء مريم
بفيكتور فيل يقدمون خالص التعازي القلبية لكل من

السيدة الفاضلة/ **جورجيت اسكندر زوجة الاستاذ/ عماد اسكندر** لانتقال والدتها بمصر. الرب المحب ينيح نفسه في أحضان القديسين، ويعطى عزاء وسلاماً للأسر.



الأحد: Sunday:

8:00 - 11:15 AM Divine Liturgy القداس الإلهي

11:30 - 12:30 PM Sunday School مدارس الأحد

12:30 - 1:30 PM Servants' Meeting اجتماع الخدمة

الأربعاء: Wednesday:

8:00 - 10:30 AM Divine Liturgy القداس الإلهي

6:00 - 7:00 PM Hymns Meeting درس أغان

الجمعة: Friday:

8:00 - 10:30 AM Divine Liturgy القداس الإلهي

5:00 - 6:00 PM Choir Practice كورال

6:00 - 7:00 PM Hymns and Coptic أغان وقبطي

7:00 - 8:00 PM Arabic and English Bible Study دراسة كتاب مقدس عربي وانجليزي

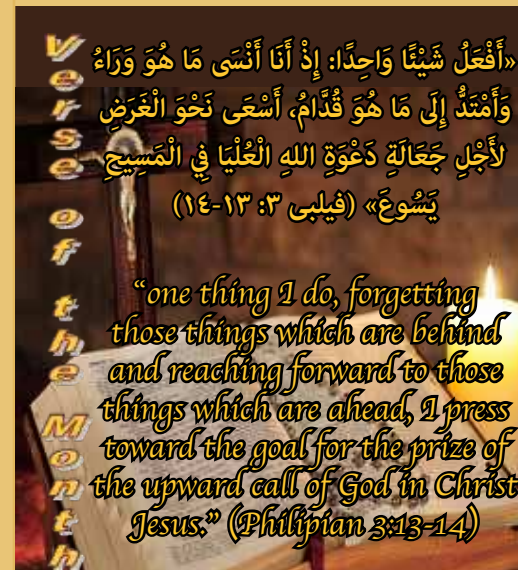
7:00 - 8:00 PM Family Meeting اجتماع الأسرة
(آخر جمعة من كل الشهر)

السبت: Saturday:

6:00 - 7:00 PM Advanced Hymns درس أغان

7:00 - 8:30 PM Vespers and Sermon العشية والخطبة

7:35 - 9:00 PM Servant Prep Course



Under the Auspice of
H. E. Metropolitan Serapion
Diocese of Los Angeles,
Southern California & Hawaii

The Virgin of The Hi-Desert
A monthly newsletter published by
Saint Mary Coptic Orthodox Church

Clergy
Fr. Michael Ibrahim
Cell: (760) 486 - 0856
Frmichaelibrahim@stmarychurchvv.com

Saint Mary Church Physical Address:
14647 Bonanza Rd
Victorville, CA 92392

Saint Mary Church Mailing Address:
P.O. Box 190
Victorville, CA 92393

Phone: (760) 241 - 6279
Email: stmarychurchvv@aol.com

Newsletter email:
VirginOfHiDesert@aol.com

Visit us at the church official Website
<http://www.stmarychurchvv.com>

Follow us on Facebook at:
StMary Coptic Church Victorville

YouTube channel:
Saint Mary Coptic Orthodox Church
Victorville

L.A. Diocese's Website:
<http://www.lacopts.org>

محاسبة الذات

تداسة البابا تواضروس الثاني

ونحن في نهاية السنة الميلادية، من المناسب جدا أن يجلس الإنسان مع نفسه ويراجع ذاته ويفحص نفسه.

القديس داود النبي، وهو رجل صلاة وكان قلبه حسب قلب الله وتشهد مزاميره له وصلواته المرفوعة، ورغم ذلك نجده يقف أمام الله ويقول "افحصني يا الله و اعرف قلبي، امتحني و اعرف أفكاري، وانظر إن كان في طريقا باطلا و اهدينا طريقا أبديا" و ذلك لأن داود يهتم بخلاص نفسه و انت مسئول عن نفسك فقط و لذلك سوف تسأل عن هذه النفس. لم يعتمد على ذاته إطلاقا بل أراد أن يفحص قلبه و فكره (القلب والفكر هما حياة الإنسان كلها)

ثانياً: مصدر أفكارك:

افحص عن مصدر الأفكار التي تجرح مشاعرك وتجرح نقاوتك. قد يكون المصدر صداقة معينة، أو ارتباط معين بشخص، أو فكرة، أو جهاز أفحص مقدار النقاوة فليس بغير النقاوة يستطيع الإنسان أن يرى الله. ابحث عن النقاوة الموجودة داخلك ولا تسمح بأي شئ ان يجرح نقاوتك. فنقاوتك هي جواز عبورك ومكانك في السماء.

ثالثاً: راجع كل أفعالك:

أفحص في ذاتك عن:

أولاً: الفكر هو مؤشر القلب:



St. Mary Coptic Orthodox Church
P.O. Box 190
Victorville, CA 92393

NON PROFIT ORG.
U.S. POSTAGE
PAID
VICTORVILLE, CA
PERMIT NO. 44

فَهُوَ ذَا مَنْذُ الْآنَ
جَمِيعُ الْأَجْيَالِ
تَطَوَّبُ بِنِي،
لَأَنَّ الْقَدِيرَ صَنَعَ
بِي عِظَائِمَ، وَاسْمَهُ
قُدُوسٌ

عذراء الصحراء

الجملة الشهرية

كنيسة العذراء مريم
فيكتورفيل - كاليفورنيا

